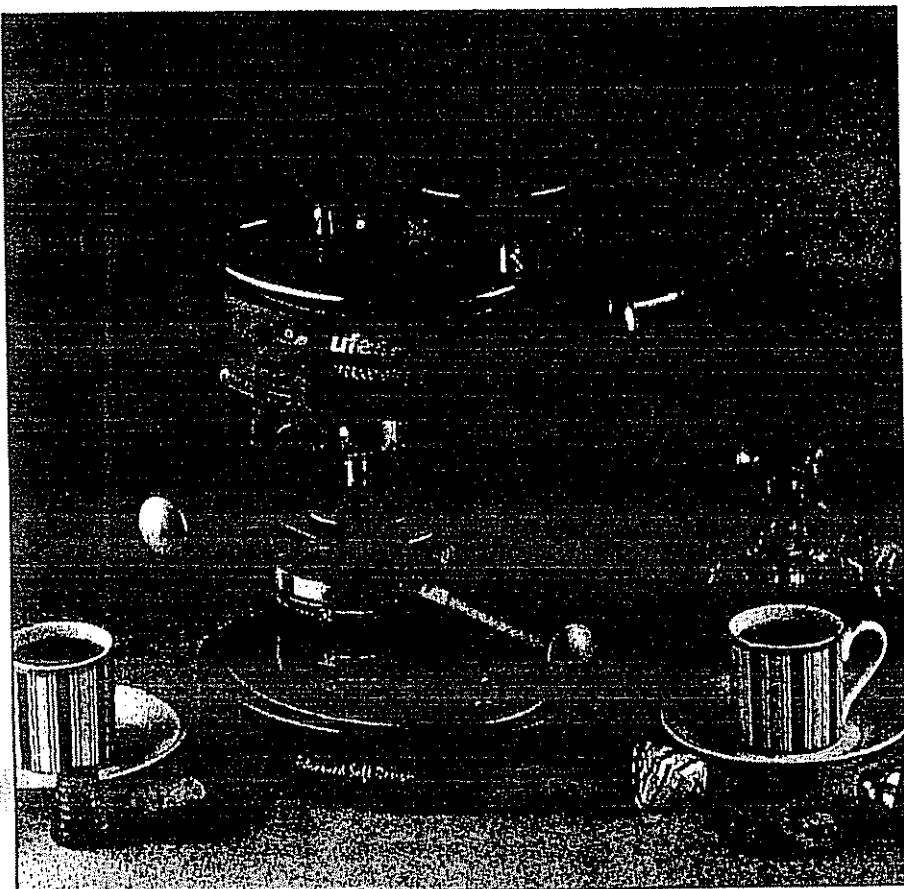


# ufesa



AR46

CE7115

- |           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| <b>ES</b> | <b>INSTRUCCIONES DE USO</b>        |
| <b>GB</b> | <b>OPERATING INSTRUCTIONS</b>      |
| <b>FR</b> | <b>MODE D'EMPLOI</b>               |
| <b>PT</b> | <b>INSTRUÇÕES DE USO</b>           |
| <b>NL</b> | <b>GEBRUIKSAANWIJZING</b>          |
| <b>DE</b> | <b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>          |
| <b>HU</b> | <b>HASZNÁLATI UTASÍTÁS</b>         |
| <b>RU</b> | <b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> |
| <b>CZ</b> | <b>NÁVOD K POUŽITÍ</b>             |
| <b>PL</b> | <b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b>          |
| <b>RO</b> | <b>INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE</b>    |
| <b>GR</b> | <b>ΒΙΒΛΙΟ ΟΛΗΓΙΩΝ</b>              |
| <b>IT</b> | <b>ISTRUZIONI PER L'USO</b>        |
| <b>AR</b> | <b>إرشادات التشغيل</b>             |

## ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Внимательно прочтите настоящую инструкцию по эксплуатации. Сохраняйте ее до конца срока службы прибора.
- Следует включать кофеварку только в сеть с напряжением, указанным на аппарате.
- **Рекомендуется использовать розетку с заземлением.**
- Данный аппарат предназначен только для домашнего использования
- Не следует использовать аппарат не по назначению.
- При включении и отключении кофеварки от сети переключатель должен находиться в положении "Выключено"
- Всегда устанавливайте кофеварку на ровной, устойчивой поверхности.
- Не разрешается перемещать аппарат во время работы.
- Не следует помещать аппарат вблизи ванной, душа или бассейна.
- Запрещается погружать кофеварку в воду или любую другую жидкость.
- Не дотрагивайтесь до аппарата мокрыми руками.
- Не включайте аппарат в сеть с неразмороженным полностью электрошнуром.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. При использовании кофеварки пользуйтесь ручками или кнопками.
- Не оставляйте включенную кофеварку без присмотра, особенно в присутствии детей.
- Выключите кофеварку и отключите от сети по окончании ее использования и перед проведением чистки.
- При отключении кофеварки из сети не дергайте за электрошнур и не оставляйте его свисающим.
- Не оставляйте аппарат вблизи источников тепла.
- Не допускайте касания электрошнуром горячих поверхностей.
- Запрещается включать кофеварку без воды.
- Прежде, чем использовать кофеварку – эспрессо убедитесь, что резервуар для воды плотно закрыт.
- Перед проведением чистки кофеварки убедитесь, что аппарат отключен от сети и остыл.
- Не включайте кофеварку в сеть с поврежденным электрошнуром или вилкой, а также в случае, если вы заметили отклонения в работе аппарата.
- Ремонт аппарата и замену электрошнура должен осуществлять, исключительно, авторизованный сервисный центр.

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Перед тем, как использовать кофеварку в первый раз, промойте все детали под струей теплой воды и включите аппарат без кофе на один цикл.

### Приготовление кофе - эспрессо

1. Включите аппарат в сеть и убедитесь, что переключатель находится в положении "Выключено"
2. Открутите крышку резервуара и залейте необходимое количество воды. Отметки на кувшине указывают количество воды, необходимое для двух или четырех чашек. Поверните крышку и сильно надавите на нее.
3. Поместите фильтр в фильтродержатель. При добавлении кофе руководствуйтесь отметками на фильтре для двух или четырех чашек. Время от времени удаляйте остатки кофе, которые могут накапливаться на краях фильтродержателя. Примечание: для достижения оптимальных результатов рекомендуется использовать крупно молотый (помол ESPRESSO). Не спрессовывайте кофе.
4. Установите фильтродержатель. Поместите кувшин таким образом, чтобы отверстие совпадало с отверстием для выхода кофе.
5. Поставьте две чашки на поддон для подогрева

чашек, чтобы они нагрелись во время приготовления кофе.

6. Установите переключатель в положение "Кофе". Загорится лампочка - индикатор. Через несколько минут вода закипит и начнет выходить через молотый кофе в кувшин. Когда приготовление кофе закончено, установите переключатель в положение "Выключено".

7. Если вы хотите, чтобы кофе сразу же разливался по двум чашкам, установите насадку на фильтродержатель, как показано на рисунке X.

### Внимание:

- По окончании приготовления кофе, прежде чем вынуть фильтродержатель из кофеварки, дайте ему остыть в течение нескольких минут.

### Приготовление Капучино

1. Следуйте инструкциям по приготовлению кофе - эспрессо. Индикатор уровня на кувшине указывает количество воды, необходимое для приготовления двух чашек кофе и взбивания молочной пенки. Для приготовления четырех чашек капучино, наполните кувшин до нижней части металлической окантовки.

2. Когда вы получили необходимое количество кофе, установите переключатель в положение "Выключено". Налейте в свободную чашку холодное молоко низкой жирности (1,5 - 1,8%). Погрузите vaporизатор на 2-3 см в молоко и поверните переключатель в положение "Пар".

3. Для получения пенки vaporизатор должен находиться погруженным в молоко. Медленно перемещайте чашку с молоком круговыми движениями. Когда пенка готова, несколько раз поднимите и опустите чашку для того, чтобы прогреть молоко. Вновь поверните переключатель в положение "Выключено".

4. Добавьте молоко с пенкой в кофе. При желании можно посыпать сверху корицей или тертым шоколадом и украсить по своему вкусу.

### Примечания:

- В целях обеспечения безопасности запрещается открывать резервуар, пока из него не вышла вся вода. Чтобы убедиться, что в резервуаре нет давления, поместите чашку с водой под vaporизатор и поверните переключатель в положение "Пар". После прекращения выхода пара, вновь установите переключатель в положение "Выключено"

## ЧИСТКА И УХОД

Перед тем, как мыть аппарат, необходимо отключить его от сети. Вымойте съемные части прибора с мылом под струей теплой воды. Протрите корпус кофеварки влажной тряпочкой.

Поддон для капель можно снять для облегчения чистки.

Чтобы почистить vaporизатор, снимите пластмассовый колпачок, как показано на рисунке XX. Налейте в резервуар одну чашку воды и включите vaporизатор на полминуты. Затем, закройте vaporизатор и протрите выходное отверстие тряпочкой. Будьте осторожны, так как в это время vaporизатор может быть горячим.

После каждого использования кофеварки убедитесь, что резервуар полностью пустой. При хранении кофеварки всегда снимайте фильтродержатель. Для удобства хранения, электрошнур можно сматать в специальный отсек.

## ДЕКАЛЬЦИНАЦИЯ

Кофеварку необходимо регулярно подвергать декальцинации. Налейте в резервуар смесь (две чашки воды на одну чашку уксуса) и включите кофеварку для того, чтобы выпарилась вся смесь воды и уксуса. Для удаления остатков уксуса включите кофеварку на два цикла с чистой водой.

## УПАКОВКА

Кофеварка поставляется в экологичной упаковке, безопасной для состояния окружающей среды.